

**NHÓM 15.**

**Dụng cụ âm nhạc; Giá đỡ bản nhạc và giá giữ nhạc cụ; Que để đánh nhịp của nhạc trưởng.**

**CHÚ THÍCH:** Nhóm 15 chủ yếu bao gồm các dụng cụ âm nhạc, các bộ phận và phụ kiện của chúng.

**Nhóm 15 đặc biệt gồm cả:**

- Các dụng cụ âm nhạc cơ học và phụ kiện của chúng, ví dụ, đàn thùng, piano cơ học, bộ điều chỉnh độ mạnh dùng cho piano cơ học, trống rô bốt;
- Hộp nhạc;
- Nhạc cụ điện và điện tử;
- Dây, lưỡi gà, núm vặn và bàn đạp dùng cho dụng cụ âm nhạc;
- Âm thoa, khóa lên dây đàn;
- Nhựa thông dùng cho dụng cụ âm nhạc có dây.

**Trong nhóm 15 đặc biệt không bao gồm:**

- Thiết bị ghi âm, truyền âm, tăng âm và tái tạo âm thanh, ví dụ, các bộ tạo hiệu ứng điện và điện tử dùng cho dụng cụ âm nhạc, phor dạng bàn đạp, giao diện âm thanh, bộ trộn âm thanh, thiết bị hiệu chỉnh âm thanh, loa siêu trầm (Nhóm 9);
- Các tệp tin âm nhạc có thể tải về được (Nhóm 9);
- Bản nhạc điện tử có thể tải về được (Nhóm 9), bản nhạc bướm in sẵn (Nhóm 16);
- Máy hát tự động (Nhóm 9);
- Máy nhịp/dụng cụ đếm nhịp khi tập chơi nhạc (Nhóm 9);
- Thiệp chúc mừng có nhạc (Nhóm 16).

NHÓM	MÃ	Tên hàng hóa tiếng Việt (phiên bản Nice 12-2025)	Tên hàng hóa tiếng Anh (phiên bản Nice 12-2025)	Ghi chú
15	150001	1) Đàn phong cầm; 2) Đàn ắc-coóc-đê-ông	Accordions	
15	150002	Khoá lên dây đàn	Tuning hammers	
15	150003	Lưỡi gà dùng cho nhạc cụ	Reeds	
15	150004	1) Cây vĩ dùng cho nhạc cụ; 2) Cây vĩ dùng cho dụng cụ âm nhạc	Bows for musical instruments	
15	150005	1) Ổ cangk của cây vĩ dùng cho nhạc cụ; 2) Ổ cangk của cây vĩ dùng cho dụng cụ âm nhạc	Bow nuts for musical instruments	
15	150006	Cần vĩ [dùng cho nhạc cụ]	Sticks for bows [for musical instruments]	
15	150007	Lông đuôi ngựa dùng làm cái vĩ kéo [cho nhạc cụ]	Horsehair for bows [for musical instruments]	

***DỰ THẢO - Bảng phân loại quốc tế các hàng hóa, dịch vụ theo Thỏa ước Nice (Phiên bản 12-2025 áp dụng từ 01/01/2025)***

<b>15</b>	<b>150008</b>	Đàn piano	Pianos	
<b>15</b>	<b>150009</b>	1) Que đánh nhịp của người chỉ huy dàn nhạc; 2) Que đánh nhịp của nhạc trưởng	Conductors' batons	
<b>15</b>	<b>150010</b>	1) Que gõ trống; 2) Dùi trống	Drumsticks	
<b>15</b>	<b>150011</b>	Đàn xếp nhỏ	Bandonions	
<b>15</b>	<b>150012</b>	Đàn thùng	Barrel organs	
<b>15</b>	<b>150013</b>	Nhạc cụ âm trầm [dụng cụ âm nhạc]	Basses [musical instruments]	
<b>15</b>	<b>150014</b>	Kèn acmônica	Harmonicas	
<b>15</b>	<b>150015</b>	Dây bằng ruột thú vật dùng cho nhạc cụ	Catgut for musical instruments	
<b>15</b>	<b>150016</b>	Kèn trompet	Buccins [trumpets]	
<b>15</b>	<b>150017</b>	Bộ chuông hoà âm [nhạc cụ]	Carillons [musical instruments]	
<b>15</b>	<b>150018</b>	Catanet [một loại nhạc khí]	Castanets	
<b>15</b>	<b>150019</b>	Mũ gắn chuông [nhạc cụ]	Hats with bells [musical instruments]	
<b>15</b>	<b>150020</b>	Khung trống định âm	Kettledrum frames	
<b>15</b>	<b>150021</b>	Núm vặn dây đàn dùng cho nhạc cụ	Pegs for musical instruments	
<b>15</b>	<b>150022</b>	Đàn tam thập lục	Zithers	
<b>15</b>	<b>150023</b>	Kèn Clarinet	Clarionets	
<b>15</b>	<b>150024</b>	Bàn phím dùng cho nhạc cụ	Keyboards for musical instruments	

**DỰ THẢO - Bảng phân loại quốc tế các hàng hóa, dịch vụ theo Thỏa ước Nice (Phiên bản 12-2025 áp dụng từ 01/01/2025)**

<b>15</b>	<b>150025</b>	1) Nhạc cụ; 2) Dụng cụ âm nhạc	Musical instruments	
<b>15</b>	<b>150026</b>	Đàn côngxectina	Concertinas	
<b>15</b>	<b>150027</b>	Công bát [nhạc cụ]	Double basses	
<b>15</b>	<b>150028</b>	Dây dùng cho nhạc cụ	Strings for musical instruments	
<b>15</b>	<b>150029</b>	Nhạc cụ dây	Stringed musical instruments	
<b>15</b>	<b>150030</b>	1) Kèn co [nhạc cụ]; 2) Tù và [nhạc cụ]	Horns [musical instruments]	
<b>15</b>	<b>150031</b>	Kèn cócô [nhạc cụ]	Cornets [musical instruments]	
<b>15</b>	<b>150032</b>	Chũm chọe [nhạc cụ]	Cymbals	
<b>15</b>	<b>150033</b>	1) Âm thoa; 2) Âm thoa [dụng cụ tạo ra âm thanh ở một độ cao nhất định]	Tuning forks	
<b>15</b>	<b>150034</b>	Miệng để thổi cho nhạc cụ	Mouthpieces for musical instruments	
<b>15</b>	<b>150035</b>	Hộp dùng cho nhạc cụ	Cases for musical instruments	
<b>15</b>	<b>150036</b>	Sáo	Flutes	
<b>15</b>	<b>150037</b>	Cồng chiêng	Gongs	
<b>15</b>	<b>150038</b>	1) Đàn loa nhỏ [nhạc cụ]; 2) Đàn hạc Do Thái [nhạc cụ]	Jews' harps [musical instruments]	
<b>15</b>	<b>150039</b>	Đàn ghi ta	Guitars	
<b>15</b>	<b>150040</b>	Đàn đập hơi	Harmoniums	
<b>15</b>	<b>150041</b>	Đàn hạc	Harps	

***DỰ THẢO - Bảng phân loại quốc tế các hàng hóa, dịch vụ theo Thỏa ước Nice (Phiên bản 12-2025 áp dụng từ 01/01/2025)***

<b>15</b>	<b>150042</b>	Dây đàn hạc	Harp strings	
<b>15</b>	<b>150043</b>	Kèn ôboa	Oboes	
<b>15</b>	<b>150044</b>	Nhạc cụ điện tử	Electronic musical instruments	
<b>15</b>	<b>150045</b>	Bộ điều chỉnh độ mạnh (cường độ) dùng cho pianô cơ khí	Intensity regulators for mechanical pianos	
<b>15</b>	<b>150046</b>	Đàn lia	Lyres	
<b>15</b>	<b>150048</b>	1) Miếng gảy đàn; 2) Móng gảy đàn; 3) Móng gảy dùng cho nhạc cụ dây	Plectrums / Picks for stringed instruments	
<b>15</b>	<b>150049</b>	Đàn măng đô lin	Mandolins	
<b>15</b>	<b>150050</b>	Mảnh tựa cằm của đàn vĩ cầm	Chin rests for violins	
<b>15</b>	<b>150051</b>	Kèn túi	Bagpipes	
<b>15</b>	<b>150052</b>	1) Hộp nhạc; 2) Hộp phát ra tiếng nhạc	Musical boxes	
<b>15</b>	<b>150053</b>	1) Thiết bị để lật trang của vở nhạc; 2) Thiết bị lật trang cho tập bản nhạc	Turning apparatus for sheet music	
<b>15</b>	<b>150054</b>	1) Cầu ngựa [mảnh gỗ di động để căng dây đàn] dùng cho nhạc cụ; 2) Cầu ngựa là bộ phận cho dụng cụ âm nhạc	Bridges for musical instruments	
<b>15</b>	<b>150055</b>	1) Kềng ba góc [nhạc cụ]; 2) Bộ gõ ba góc [nhạc cụ]	Triangles [musical instruments]	
<b>15</b>	<b>150056</b>	Kèn ôcarina	Ocarinas	
<b>15</b>	<b>150057</b>	Đàn oóc-gan	Organs	
<b>15</b>	<b>150058</b>	Ống gió dùng cho đàn oóc-gan	Wind pipes for organs	
<b>15</b>	<b>150059</b>	1) Mặt trống; 2) Da trống	Drumheads / Skins for drums	

**DỰ THẢO - Bảng phân loại quốc tế các hàng hóa, dịch vụ theo Thỏa ước Nice (Phiên bản 12-2025 áp dụng từ 01/01/2025)**

15	150060	1) Bàn đạp dùng cho nhạc cụ; 2) Bộ phận tạo âm nền cho nhạc cụ	Pedals for musical instruments	
15	150061	Bàn phím đàn piano	Piano keyboards	
15	150062	Dây đàn piano	Piano strings	
15	150063	Phím đàn piano	Piano keys	
15	150064	Bộ ống gió của dụng cụ âm nhạc	Bellows for musical instruments	
15	150065	1) Cái chặn tiếng dùng cho nhạc cụ; 2) Bộ phận giảm âm dùng cho nhạc cụ	Mutes for musical instruments / Dampers for musical instruments	
15	150066	Trống [nhạc cụ]	Drums [musical instruments]	
15	150067	1) Trống lục lạc; 2) Trống lục lạc (nhạc cụ gỗ có gắn những vòng kim loại phát ra tiếng kêu ở vành trống)	Tambourines	
15	150068	Trống cơm	Tom-toms	
15	150069	Trống định âm [nhạc cụ]	Kettledrums	
15	150070	Kèn trombon	Trombones	
15	150071	Kèn hiệu	Clarions	
15	150072	Kèn trumpet	Trumpets	
15	150073	Van bấm dùng cho nhạc cụ	Valves for musical instruments	
15	150074	Đàn Viola	Violas	
15	150075	Đàn violông	Violins	
15	150076	1) Đàn phiến gỗ; 2) Mộc cầm	Xylophones	

***DỰ THẢO - Bảng phân loại quốc tế các hàng hóa, dịch vụ theo Thỏa ước Nice (Phiên bản 12-2025 áp dụng từ 01/01/2025)***

<b>15</b>	<b>150077</b>	Phím dùng cho nhạc cụ	Keys for musical instruments	
<b>15</b>	<b>150078</b>	Cuộn nhạc tự động [của đàn piano]	Music rolls [piano]	
<b>15</b>	<b>150079</b>	Cuộn nhạc đục lỗ	Perforated music rolls	
<b>15</b>	<b>150080</b>	Giá để bản nhạc	Music stands	
<b>15</b>	<b>150081</b>	Huqin [Đàn violin Trung Quốc]	Huqin [Chinese violins]	
<b>15</b>	<b>150082</b>	1) Sáo tre; 2) Sáo trúc	Bamboo flutes	
<b>15</b>	<b>150083</b>	Pipa [Đàn ghi-ta Trung Quốc]	Pipa [Chinese guitars]	
<b>15</b>	<b>150084</b>	Sheng [nhạc cụ hơi của Trung Quốc]	Sheng [Chinese musical wind instruments]	
<b>15</b>	<b>150085</b>	Suona [kèn trum-pet Trung Quốc]	Suona [Chinese trumpets]	
<b>15</b>	<b>150086</b>	Chuông nhỏ [nhạc cụ] lắc bằng tay	Handbells [musical instruments]	
<b>15</b>	<b>150087</b>	Nhạc cụ điện tử tổng hợp	Music synthesizers	
<b>15</b>	<b>150088</b>	Giá giữ nhạc cụ	Stands for musical instruments	
<b>15</b>	<b>150089</b>	Kèn xắc xô phon	Saxophones	
<b>15</b>	<b>150090</b>	Đàn balalaica [nhạc cụ có dây]	Balalaikas [stringed musical instruments] [bổ sung 2015]	
<b>15</b>	<b>150091</b>	Đàn banjô	Banjoes [bổ sung 2015]	
<b>15</b>	<b>150092</b>	Kèn melodica	Melodicas [bổ sung 2017]	
<b>15</b>	<b>150093</b>	Nhựa thông dùng cho dụng cụ âm nhạc có dây	Colophony for stringed musical instruments [bổ sung 2017] / Rosin for stringed musical instruments [bổ sung 2017]	

**DỰ THẢO - Bảng phân loại quốc tế các hàng hóa, dịch vụ theo Thỏa ước Nice (Phiên bản 12-2025 áp dụng từ 01/01/2025)**

<b>15</b>	<b>150094</b>	Trống rô bốt	Robotic drums [bổ sung 2018]	
<b>15</b>	<b>150095</b>	Dụng cụ gõ dùng cho nhạc cụ	Mallets for musical instruments [bổ sung 2019]	
<b>15</b>	<b>150096</b>	Dây đeo dùng cho dụng cụ âm nhạc	Straps for musical instruments [bổ sung 2020]	
<b>15</b>	<b>150097</b>	Bát tạo âm	Singing bowls [bổ sung 2022]	
<b>15</b>	<b>150098</b>	Máy đánh trống	Drum machines [bổ sung 2022]	
<b>15</b>	<b>150099</b>	Nhạc cụ cho trẻ em	Musical instruments for children [bổ sung 2023]	
<b>23</b>	<b>230001</b>	1) Sợi*; 2) Chỉ*	yarn* / thread*	
<b>23</b>	<b>230002</b>	1) Sợi và chỉ bằng bông; 2) Sợi và chỉ cotton	cotton thread and yarn	
<b>23</b>	<b>230003</b>	Sợi và chỉ thêu	embroidery thread and yarn	
<b>23</b>	<b>230004</b>	Sợi và chỉ len	woollen thread and yarn	
<b>23</b>	<b>230005</b>	Sợi và chỉ gai dầu	hemp thread and yarn	
<b>23</b>	<b>230006</b>	1) Sợi và chỉ bằng xơ dừa; 2) Chỉ và sợi đã xe từ xơ dừa	coir thread and yarn	
<b>23</b>	<b>230007</b>	1) Sợi tơ và chỉ tơ; 2) Sợi tơ tằm và chỉ tơ tằm	silk thread and yarn	
<b>23</b>	<b>230008</b>	Sợi bông đã xe	spun cotton	
<b>23</b>	<b>230009</b>	Sợi và chỉ để khâu	sewing thread and yarn	
<b>23</b>	<b>230010</b>	Sợi và chỉ đã xe	spun thread and yarn	
<b>23</b>	<b>230011</b>	Sợi và chỉ đay	jute thread and yarn	

**DỰ THẢO - Bảng phân loại quốc tế các hàng hóa, dịch vụ theo Thỏa ước Nice (Phiên bản 12-2025 áp dụng từ 01/01/2025)**

<b>23</b>	<b>230012</b>	1) Len đã xe thành sợi; 2) Sợi len; 3) Sợi len xe	spun wool / worsted	
<b>23</b>	<b>230013</b>	Sợi và chỉ lanh	linen thread and yarn	
<b>23</b>	<b>230014</b>	Sợi tơ và chỉ tơ nhân tạo	rayon thread and yarn	
<b>23</b>	<b>230015</b>	Sợi và chỉ dùng để mại	darning thread and yarn	
<b>23</b>	<b>230016</b>	1) Tơ đã xe; 2) Tơ tằm đã xe	spun silk	
<b>23</b>	<b>230017</b>	Sợi chỉ thủy tinh dùng cho ngành dệt	fibreglass thread for textile use / fiberglass thread for textile use	
<b>23</b>	<b>230018</b>	Sợi cao su dùng cho ngành dệt	rubber thread for textile use	
<b>23</b>	<b>230019</b>	1) Sợi và chỉ đàn hồi dùng trong ngành dệt; 2) Sợi và chỉ co giãn dùng trong ngành dệt; 3) Chỉ và sợi chun dùng trong ngành dệt	elastic thread and yarn for textile use	
<b>23</b>	<b>230020</b>	Chỉ bằng chất dẻo dùng cho ngành dệt	threads of plastic materials for textile use	
<b>23</b>	<b>230031</b>	1) Sợi sonin; 2) Sợi có tua; 3) Sợi xù	chenille yarn	
<b>23</b>	<b>230032</b>	1) Chỉ bằng kim loại để thêu thùa; 2) Kim tuyến để thêu thùa	thread of metal for embroidery	